

Nº albarán : 80513006  
 Del. Note Nb: 80513006  
 Fecha Exp : 03.03.2021  
 Fecha rec: 2000  
 Rec date :

**Proveedor / Supplier**  
 Código: 2100001A  
 Dirección: Polígono Kataide  
 Población: Mondragon 20500  
 País: España

**Transportista/Carrier** Transport number: 293893  
 Razón social: LKW WALTER Internationale  
 Matricula: CT1021PA  
 Remolque: CT2250EH  
 Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.

**Destino / To**  
 Cliente: Magna PT S.p.A.  
 Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
 Población: Modugno Bari 70026  
 País: Italia  
 Puerta de descarga: Unloading point :  
 Punto de consumo: Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Packaging Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Nº Pedido / Order Nb.	Observaciones / Comments
		Entregada / Delivered	Recibida / Received						
2510630104	CARTER EMBRAGUE 25103 50 11098787 18028909JK <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 240 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 10/03/21 Firma:	240		PZA	TBA-501494 TBA-501712	008 048	17034521/17036626	30 550004318501	
Peso neto total : 2.657,280 Total net weight:						3.170,880			Nº total de pallets o contenedores: 008 Total Nb.of pallets or containers:

**Observaciones / Comments:**  
 El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.  
 Responsibility for the correct environmental management of packaging residuo or used packaging material falls with the final recipient.

**Proveedor / Supplier:** Fagor Ederlan S. Coop.  
**Recepción / Reception:** ROMAN MARCONI  
**Fecha de Recepción / Reception Date:** 08 MAR 2021  
**Almacén / Warehouse:** Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA) Italia / Carrier: KUEHNE+NAGEL s.r.l.

**Observaciones / Comments:** "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

A RILIEVAR PER RECEPCION TO FILL BY THE RECEIVER

<p>1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) <b>Fagor Ederlan Koop.E.</b> Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) <b>NIГ. ESF-20025292</b></p>	<p>МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p> <p style="text-align: center;"><b>CMR</b></p> <p>Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p>
--	--

<p>2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) <b>Magna PT S.p.A.</b> Via dei Ciclamini, 4 Modugno Bari 70026 (Italia)</p>	<p>16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country)</p>
--	---

<p>3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) <b>Modugno Bari 70026 (Italia)</b></p>	<p>17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country)</p> <div style="border: 2px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p><b>BGR /046/ 204131682</b> <b>TODOR 75 Ltd.</b> BG-6168 YULIEVO Tel.: +359 899 340 053 +359 896 857 067</p> </div>
--	--

<p>4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <b>03/03/21</b> <b>Arrasate - Gipuzkoa - España</b></p>	<p>18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations</p>
---	--

<p>5. Приложени документи Documents attached <b>80513005/06</b></p>
---

<p>6. Знаци и номера Marks and Nos</p>	<p>7. Брой колетки Number of packages</p>	<p>8. Вид опаковка Method of packing</p>	<p>9. Вид на стоката Nature of the goods</p>	<p>10. Статистически № Statistical number</p>	<p>11. Тежина бруто кг Gross weight in kg</p>	<p>12. Обем м<sup>3</sup> Volume in m<sup>3</sup></p>
<p><b>40 Contenedores piezas auto</b></p>						<p><b>11504kg</b></p>

<p>Клас Class</p>	<p>Цифра Number</p>	<p>Буква Letter</p>	<p>(ADR*)</p>
-----------------------	-------------------------	-------------------------	---------------

<p>13. Указания на изпращача Sender's instructions <b>MURRINE + NABEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) <b>08 MAR 2021</b> <b>"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"</b></p>	<p>19. Специални споразумения Special agreements</p>
---	--

За плащане от	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя / Consignee
20. To be paid by			
Превозна цена			
Наложения			
Дадения			
Сaldo			
Balance			
Добавки			
Supplement charges:			
Други такси			
Other charges:			
ВСИЧКО			
TOTAL:			

<p>21. Изготвена в Established In <b>Arrasate</b> на <b>03/03/2021</b></p>	<p>15. Наложен платеж Cash on delivery</p>
--	--

<p>22. <b>ROMAN MARTICORENA</b> <b>Fagor Ederlan S. Coop.</b> Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender</p>	<p>23. <b>CT1021PA/CI 2230EA</b> <b>BGR /046/ 204131682</b> <b>TODOR 75 Ltd.</b> BG-6168 YULIEVO Tel.: +359 899 340 053 +359 896 857 067</p>	<p>24. Стоките получени / Goods received <b>05.03.21</b> <b>SYBENATRANS S.R.L.</b> Sede legale: Via Dante, 24 I-38042 Bressanone (BZ) Sede operativa: Via del Gorani, 5 I-70026 Modugno (BA) P. IVA: 05858940728 Autografo / BZ 2153611D</p>
---	--	--

За попълване на отговорност на изпращача графици 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графици с дебели линии се попълват от превозвача.  
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се попълни евентуалното удостоверение в последния ред от: класа, цифрата и ако е тръжно - буквата.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.